

خطاب الشكوى والتفجّع عند صقر الشبيب قراءة بديعية

أ.د. جاسم سليمان الفهيد (*)

تمهيد:

لا يملك الدارس للشعر الكويتي إلا أن يتوقف ملياً عند التجربة الشعرية للأديب صقر الشبيب، إذ إنها تُمثّل علامة فارقة في مسيرة هذا الشعر، فقد غلب على موضوعات شعره طابع الشكوى والتفجّع حتى لُقّب لأجل ذلك بمعرّي الكويت، وقد كان بحق رهين المحبسين: العمى والدار، وهو بعد ذلك قابع خلف قضبان المحبس الأكبر: الوطن الذي شكّا من بنيه ازورارهم عنه وحرمانه من التقدير الذي يليق بمكانته الشعرية، وقلة اكرائهم بما قاساه من عوز ووحدة، وهو ما عبّر عنه بجلاء في قوله:

وحسبُك أنني أعمى مُقِلُّ = مُضاعُ في الكويت بلا طلاب
وما استعذبتُ لي فيها مُقاما = وكيف وقد أقيمتُ على عذاب^(١)

وقوله:

فإن أقيمتُ في الكويت مُرغماً = مُضطهداً من أهلها مُكنتباً
أشكو ولا مُشكّي منهم فالقضا = عليّ أن أهرب منهم قد أبقى
وكيف يسطيعُ فرارا من غدا = يشكو الوثاقين: العمى والوصب^(٢)

(*) كلية الآداب - جامعة الكويت.

(١) ديوان صقر الشبيب، بعناية يعقوب الغنيم، ط ٢، مؤسسة جائزة البابطين، الكويت،

٢٠٠٨ : ص ١٨٢.

(٢) ديوانه ص ٢١٧.

خطاب الشكوى

ولمّا كان ذلك من المسلّمات المعلومات لدى دارسي شعره، إلا أنّ تناول هذا الجانب منه فيما كُتِب عن الشاعر اقتصر في الغالب على سوق الأبيات التي تعبّر عن هذا الغرض بالنظر إلى أنّه يمثل الموضوع الأثير لديه حيث يتردّد في جلّ قصائده، وربما عمد دارسوه إلى تعزيز ذلك بما جرى له من وقائع وأحداث مروية في سيرة الشاعر مع أهل زمانه، غير أن هذه الدراسة تتوخى النظر إلى جانب لم ينل حظّه اللائق به من الفحص لدى الباحثين، وهو توظيف الشاعر للفنون البديعية في سياق التعبير عن ذلك الغرض، وهو ما يقتضي بيان التعالق الدلالي بين البديع باعتباره في الأصل عند المتقدمين فناً تحسينياً وصبغاً تجميلياً، والمقصود الأساس للبلاغة القائم على مطابقة الكلام لمقتضى الحال، وعليه فإنّ هذه القراءة وإن اقتصت بشعر الشبيب تطبيقاً فإنّها تنظر إلى أفق رحيب يتجاوز خصوصية التجربة الشعرية محلّ الفحص والتفكيك إلى التعرف على وظائف البديع المعبرة عن مقام التفجّع، كما تتوخى من ذلك الخروج بها عن إيسار التحسين والتجميل الذي حُشرت فيه إلى آفاق يتضافر فيها البديع مع سائر الأدوات البلاغية التركيبية والبيانية نحو تحقيق الوظيفة الشعرية سواء بسواء.

وستركز الدراسة على أنواع بديعية بعينها تكرّرت في شعر الشبيب، ولهذا فإن اختيارها للدرس دون غيرها مما افترضته خصوصية التوظيف الفني لدى الشاعر ووفرتها في شعره التفجّعي.

الفنون البديعية محلّ الدراسة:

يتناول البحث بالدرس والتحليل سبعة فنون بديعية، وهي: الطباق، والمقابلة، وردّ العجز على الصدر، والتجريد، وتجاهل العارف، والترديد، والجناس. ويتغيّا التعرف على أثرها الدلالي في التعبير عن مقام الشكوى والتفجّع، وما أورثه استعمال تلك الفنون من دلالات وإشارات أثّرت المعنى

وعبرت بصدق عن ذلك الضرب من الشعور الموجه، كما لن يُغفل البحث بيان ما صاحب الصبغ البديعي من مظاهر بلاغية تتصل بعلم المعاني خاصة.

أولاً: الطباق :

يكشف استقراء شواهد هذا الفن في شعر الشبيب عن توظيفه الطباق بقصد التهويل والتفخيم للفواجع والمآسي لتبدو قادرة على قلب الأمور من الضد إلى الضد، واقتران ذلك بالنقلة المفاجئة التي تزيد من شعور التوجع في نفس الشاعر التي ربما توقعت من الحال المتقلبة أملاً وفرجاً فانقلبت عليها ضنكا وغماً، معتمداً في ذلك على البنية اللغوية لهذا المحسن القائمة على الجمع بين الأضداد.

تأمل في ذلك قوله الذي يترجم نظرته إلى الدنيا:

وهل يغترُّ شرواهُ بدنياً = أبت إلا مع الكدرِ الصفاءَ

ولم تُضحكُ بنيتها قطُّ إلا = أعادت بعدَ ضحكهم البكاءَ

يُفتش عن سعادتها ذوها = وقد خبأت لهم فيها الشقاء^(١)

إذ ترى فيه الجمع بين أزواج من الأضداد، فالكدر طبعها الذي يأبى الصفاء، وهي إن أضحكت بنيتها فإنها تريد من ذلك أن تفجأهم بالبكاء عقبه، فيتعاطم ألمه لما فيه من التحول الحاد غير المتوقع، وعلى حين أن أهلها يفتشون عن السعادة الموهومة، فإنها لا تكتفي بتقويت مطلوبهم بل تُخبئ لهم الشقاء جزاء وفاقاً! وفي هذه المفاجأة المضادة لمقاصدهم ما يُضاعف من مقدار شقائهم.

ومن هذا الضرب: ما يمكن أن نسميه (الطباق الثلاثي) حيث يحيط

النقيض بنقيضه من طرفيه، فيسبقه ضده أولاً، ثم يلحقه تالياً لينحصر بينهما

كما في قوله في ذكرى الشيخ سالم المبارك الصباح حاكم الكويت:

(١) ديوانه ص ١٠٤ .

خطاب الشكوى

كنتُ في موطني الكويت بنارٍ = أصطليها في سائر الأوقاتِ
فاستحالت ببرّه المتوالي = مثل ما أشتهي إلى جناتِ
ثمّ لما قضى استحالت شجوناً = كاوياتٍ حشايّ بل مُحرقاتٍ!^(١)
فالجنة التي عاشها في برّ سالم كانت مرحلة عابرة لم تطل كثيراً، فقد
اكتوى بنار البؤس قبله، ثم من بعده، وكأنّ الأصل في حياته أن تطبع على
البؤس، وليس النعيم العابر إلا ضيفاً عجباً لا يُطيل اللبث، وقد قرّر ذلك المعنى
في البيت الأول حين ذكر غلبة البؤس على سائر الأوقات، ثم بالغ في وصف
مآله بعد انقضاء أمد النعيم القصير عليه مُتّبعا في ذلك أسلوب الإطناب بمرادفة
الوصف حين وصف الشجون التي احتوشته بالكاويات فالمحرقات. وهكذا جاء
النعيم الطارئ ليُخرجه مؤقتاً من تلك البأساء ثم يُعيده بانقضائه مرة أخرى
إليها ليتعاضم إحساسه بالمرارة، لأنّه سيكون أشدّ إيلا ما بعد أن ذاق تلك الحلاوة
العابرة!.

كما عمل الطباقي أيضاً على تفخيم برّ الشيخ سالم بالشاعر إذ أحدثت يد
النعماء في حياته تحوّلاً فارقاً إذ نقلته من ضنك النار المحرقة إلى سعة الجنة
الوارفة، فكانت النقلة من الضدّ إلى الضدّ دليلاً على عظم هذا الإحسان.
ومنه قوله في الشكوى من أهل زمانه:

عجبتُ لعاشقٍ تنغيصَ عيشي = ولم أعشق له إلا الهناءَ
كأنهم رأوا في مسخّطاتي = إذا كثرت لأنفسهم رضاءَ^(٢)
فطابق بين (التنغيص) و(الهناء) و(المسخّطات) و(الرضاء)، وأورد ذلك
في سياق المفارقة الشاسعة بين قلبه الذي لا يحمل ضغينةً على أحد، وقلوب من
حوله ممن يُضمرون له العداوة والبغضاء، فهو لم يعشق لهم إلا الهناء، على حين

(١) ديوانه ص ٢٣٥ - ٢٣٦ .

(٢) ديوانه ص ٩٣ .

أنهم عشقوا تنغيص عيشه، واجتهدوا في زيادة مسخطاته ليتحقق لأنفسهم الرضاء التام. ولا ريب أن هذه المفارقة العظيمة تضاعف من شعور التفجع في نفس الشاعر إذ قوبل إحسانه بالإساءة، وكان جزاء سلامة طويته الغش والحقد. وقد عمد إلى تفخيم هذا الإحساس باستعمال أسلوب القصر حين قصر ما يعشقه لهم على الهناء، فلا يحمل لهم في قلبه أي شعور غيره، كما أثار اختيار صيغة الجمع في (مسخطاتي) ليدل على تفننهم في التنغيص عليه بكل السبل، وقيدها بالظرف في (إذا كثرت) ليقرر معنى إكثارهم من ذلك.

ومنه قوله:

فإذا ما رأيت مقصودَ نعماءٍ = ء توالى عليه منها وفودُ
ثم أبصرتَ حولَ ذلك مُقلًّا = قد عداه في الدهر عيشٌ رغيدُ
فشبيهان: بأئسٌ وغنيٌّ = في وجودٍ به استحال الخلودُ
ثم لم يعلم المقيمون فيه = أقصيرُ مقامهم أم مديدُ
فهي تمضي كما استمرت أو استحد = لت خيالاً تخيلته الرقودُ
فإذا ما انقضت استوى النقيضا = ن سعيدُ الحظوظِ والمنكود^(١)

يُعبّر الشاعر في هذه الأبيات عن فلسفته الغربية التي تُسوِّي بين السعيد والشقي مع التباين الشديد بين حاليهما غنىً وفقراً، فنجده يوظف أزواجاً من الطباق في هذا السياق لتقرير فكرته التي تبدو غير مقنعة بادي الرأي، فهو يُشير ابتداءً إلى تفاوت حال الدهر مع المقصود بالنعماء والمقل منها وما هما عليه من تضاد وتباين، ثم يفاجئنا بالجمع بينهما على أنهما (شبيهان) موظفاً في ذلك مُحسن التوشيع^(٢) الذي يهيئ المتلقي لانقلاب النقيضين إلى مثيلين، ثم يُعيد

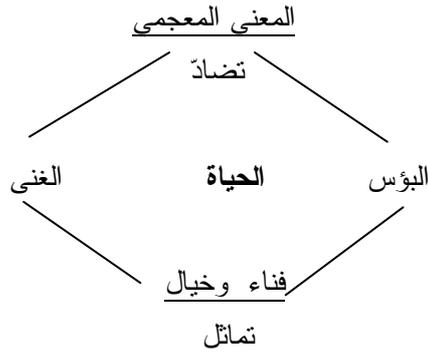
(١) ديوانه ص ٢٧٦-٢٧٧.

(٢) هو: أن يُؤتى في عجز الكلام بمثنى مفسر باسمين أحدهما معطوف على الآخر. انظر: القزويني، الخطيب: إيضاح التلخيص، تحقيق عبدالمنعم خفاجي، ط٣ العالمية للكتاب، بيروت، ١٩٨٩: ص ٣٠٢.

خطاب الشكوى

المطابقة مرة أخرى بالجمع بين (البائس والغني) مُنبِّهاً على ما سوَّغ له ذلك الاعتقاد الغريب في التسوية بين النقيضين، فحقيقة استحالة الخلود في هذا الوجود كفيلاً بتنغيص لذة الغني ليستوي من هذه الجهة بنقيضه البائس، وهو ما يُذكرنا بقول الشاعر الجاهليّ عديّ بن زيد العباديّ:

لا أرى الموتَ يسبق الموتَ شيءٌ = نغصَ الموتُ ذا الغنى والفقيراً
والحياة الحاوية للبؤس والغنى هي محض خيال زائل، وتحصل من ذلك اتفاق النقيضين في اثنين من مقوماتهما (الفناء والخيال)، وهذا وجه من التماثل، وهذه خطأ توضح ذلك التشابك الدلالي:



ثم يُطنب الشاعر في تقرير هذه الفكرة في البيتين اللاحقين مستعينا بالطباق لتقرير التماثل بين الناس في هذه الحياة وإن تفاوتت أحوالهم الظاهرة فيها كما وكيفا، فالمطابقة بين (قصير) و (مديد) في وصف مقامهم (أقصيرُ مقامهم أم مديدُ) نظرت إلى التفاوت في المقدار (الكم)، على حين أن المطابقة بين الفعلين في (استمرت) و (استحلت) نظرت إلى التفاوت في الحال (الكيف)، ثم حولَ هذا التناقض بين أحوال أهل الدنيا إلى تماثل وتوافق مُستدلا لذلك بالنهاية الحتمية الواحدة للنقيضين، إذ هي كفيلاً - في نظره بإزالة ما يُتوهم من التباين الظاهري بينهما، ذلك التباين الذي أخفى جوهر الأشياء عن غير البصير

بحقائقها، فتعذر عليه إدراك التماثل الخفيّ بينهما، وهو: أن الحياة بلونيهما المتناقضين ليست إلا مجرد خيال زائل، وهذا كفيّل بطيٍّ كلّ ما يُتوهم من فوارق بين السعيد والمنكود.

ويعود الشبيبُ لتقرير فكرته مستعينا ثانية بالتوشيع في قوله (استوى النقيضان)، فهو لا يجد غضاضة من تذكير المتلقّي بأنه على علم بهذا التناقض الظاهري، ولا حاجة لتذكيره به، لكنه يُريد أن يُقرّر فكرته الماضية، ويجتهد في إبطال النظرة السائدة لدى الناس عن الحياة، ليردّ آخر الكلام على أوله مُطبّبا في تقرير الطباق بجمعه بين ضدّين (سعيد الحظ) و(المنكود)، مكرّرا المطابقة السابقة بين (بائس) و(غني).

وتراه يُوظّف الطباق في مقام شكواه من الناس الذين تباينت طباعهم،

فيقول:

ولم أرَ أمثالَ الأنامِ تباعدوا = طباعا على رغم التقارب بالنَّجْرِ
فهذا يؤذيني وهذا يقوم لي = بنفي الأذى عني في السرِّ والجهرِ
ملائكةٌ بعض الأنامِ وبعضهم = شياطينُ إلا بالمناظرِ والجذرِ^(١)
فهو يرى أن الناس وإن كانوا من أصل واحد إلا أن طباعهم تتباين تباينا شديدا حتى ليكاد المرء يشك أن هؤلاء المتناقضين هم في الحقيقة أبناء جنس واحد، ويأتي الطباق ليقرّر هذه الحقيقة التي أذهلت الشاعر وجعلته يتعجب من أحوالهم المتضادة، فطابق أولا بين (التباعد) في الطباع و(التقارب) في أصل الخلقة، ثم بين المؤذي (يؤذيني) ودافع إيذائه (يقوم لي بنفي الأذى)، ثم طابق ثالثة بين الفئتين فجعل إحداهما (ملائكة)، والأخرى (شياطين). وهذا التناقض ممّا غلب طابع الارتياب على نظرة الشاعر إلى الناس، وهذا ما دفعه إلى اعتزالهم والتحرّز من مخالطتهم كما هو ظاهر في شعره.

(١) ديوانه ص ٣٥٨. النَّجْرُ والجذر: الأصل.

خطاب الشكوى

ومن هذا قوله في رثاء الشيخ عبدالله الدحيان:

ما مِتَّ أنتَ وإنَّ حَوْتِكَ حُفِيرَةٌ = لفظتَكَ فيها الآلة الحدباءُ

كَلَّا وَلَكِنَّ الكَوَيْتَ هِيَ الَّتِي = ماتت وماتت ضمناً الأحياءُ^(١)

إذ جمع في هذين البيتين بين نوعي الطباق: الإيجاب والسلب، حيث نفي عن الفقيد صفة الموت في (ما مِتَّ) وعزَّز ذلك بلازم من لوازمه، وهو مخاطبته إيَّاه كما هو الشأن مع الأحياء، وأثبتها للكوييت مستدركا (لكن الكوييت..). على طريقة قصر القلب بالاستدراك بـ(لكن)، فقصر صفة الموت عليها، بعد أن نفاها عن الفقيد، فحصل طباق السلب بين نفي الموت في (ما مِتَّ) وإثباته في (ماتت).

أما طباق الإيجاب فكان بالجمع بين الفعل (مات) والاسم المجموع (الأحياء)، وهو منطوق على معنى المبالغة في إثبات التناقض بين رؤية الواقع ورؤية الشاعر، إذ كيف يُوصَف الأحياءُ بالموت على حين يُوصَف الميتُ الفقيد بالحياة؟ إنَّه بذلك يريد مُعَالَطَةَ الحقائق وقلب الوقائع ليُصوِّر لنا نفسه في صورة المصاب المفزوع المذهول الذي دفعه هول الرزء إلى أن يتصوَّر الأشياء على خلاف ما هي عليه، وما كان لذلك أن يكون لولا أنَّ المصاب بالفقيد كان فادح الأثر مُزلزلا للعقول التي تأبى أن تقتنع بحصوله!

ونجد الشبيب يوظف طباق السلب في مقام التقرير للقدرية اليائسة التي اعتنقها في ردة فعل منه إزاء واقعه الأليم الذي عجز عن تغييره، فاستوى في نظره الأخذُ بالسبب وتركه، لأنَّ الأمور عنده لا تسير بالأسباب ولكن بالتقادير الكونية التي لا حول له ولا قوة في تطويعها ولا تبديلها، فمن ذلك قوله:

شئتُ أو لم أشأ! كذاك سَأْبَقِي = حَسَبَ ظَنِّي المَصِيبِ حَتَّى مَمَاتِي!^(٢)

(١) ديوانه ص ٧٤.

(٢) ديوانه ص ٢٣٦.

إذ سوى في ذلك بين إثبات المشيئة له ونفيها عنه، فبقاؤه على ظنه هذا من مُسَلِّمات القدر التي طُبِعَ عليها حتى صارت جِبَلَةً فيه لا سبيل إلى تغييرها، لأن مشيئته لا تملك من ذلك شيئاً، فلو شاء أن يُغَيِّرَها لم يطاوعه القدر، وظل على حاله مُعْطَل الاختيار منزوع المشيئة.

ومن طباق السلب قوله:

إلى كم أستجير ولا مُجِيرٌ = وكم ذا أستغيثُ ولا مُغِيثاً^(١)

حيث جمع هنا بين زوجين منه في شطري البيت، فهو يُقَرَّر طلبه الاستجارة بصيغة المضارعة (أستجير) الدالة على التجدد والاستمرار في الحال والاستقبال، ثم نفى حصول مراده في قوله في الجملة الحالية (و لا مجير) مؤثراً عند النفي الصيغة الاسمية الدالة على الثبوت دون التقيّد بزمن، وكان انتفاء المجير حقيقةً سرمديةً لا تختلف بتغيّر الأزمان، بل هي حال دائمة تتجدّد له أفرادها بتجدّد طلب الاستجارة منه. وقُلْ مثل ذلك عن الزوج الآخر في عَجَز البيت، والذي جاء على سبيل الإطناب بالتذييل حيث اشتمل على معنى الصدر دون ألفاظه، ليؤكد بذلك استيلاء البؤس عليه، وإحاطة الخذلان به من كل جانب!.

كما يستعين به الشبيب أيضاً لتوظيف فداحة ما تعرّض له من هضم قدره في وطنه واستهانة بقيمته، فيوازن بين حالين: حال الواقع المرير الذي سامه خسفاً وبخساً حتى ضاق عنه، وحال عالم المثل السامية الذي يتسع لأمثاله تقديراً واحترافاً، فيقول:

فإن تضقّ الكويتُ اليومَ عني = وما ضاقت بأمثالي الديارُ

(١) ديوانه ص ٢٤٦.

ونظير هذا قوله (ص ٢١٧):

أشكوا ولا مُشكِيّ منهم فالقضا = عليّ أن أهرب منهم قد أبي

خطاب الشكوى

فكم بلدٍ لقومي العُربِ فيه = سيحلو لي من السَّعة القرار^(١)
فجمع بين إثبات حصول الضيق له ببلده، وبين نفيه عنه في عالم المثل
المتخيّل، وهذا التفاوت بين العالمين يُظهر بجلاء الحيلة الانسحابية التي يلجأ
إليها الشاعر لمواجهة واقعه الأليم بالهروب إلى عالم القيم الخيالي الذي يجد فيه
سلوته المؤقتة، وكأنّ الشاعر أدرك في قرارة نفسه أن ما يحلم به بعيد
المنال، فأورد طباق السلب في سياق الشرط، وأثبت نفي الضيق عنه في جُملة
معتزضة بين الشرط وجوابه جاء بها على سبيل الاحتراس من أن يظن أن بلده
ضاق به بسبب سوء فعّاله أو قُبْحِ خلاله.

ومن صور الطباق ما يعدّه البديعيّون ملحقا به:

فيعرّفون الملحق بالطباق بأنّه الجَمْعُ بين مَعْنَيَيْنِ يتعلّق أحدهما بما يُقابل
الآخر نوعَ تعلّقٍ مثل السببية واللزوم^(٢) ومثّل له بقوله تعالى: ﴿أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ
رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ﴾ [الفتح: ٢٩]، فالرَّحْمَةُ وإن لم تكن مُقَابِلَةً لِلشَّدَّةِ، إلاَّ إِنَّهَا عُدَّتْ من
باب الطباق، وذلك - حسب قول الخطيب القزويني^(٣) - لأنَّ الرَّحْمَةَ مُسَبِّبَةٌ عَنِ
اللَّيْنِ الَّذِي هُوَ ضِدُّ الشَّدَّةِ.

فمن شواهد هذا الضَّرْبِ:

قولُ الشَّيْبِ مَدْفَعًا عَنِ الْمَصْلِحِينَ الَّذِينَ عَادَاهُمْ قَوْمُهُ:

فجاء يُوقِظُكُمْ مِنْهُ مَخَافَةً أَنْ = يُنْسِيكُمْ النَّوْمَ أَخْلَاقًا وَأَدَابًا

فَقَمْتُمْ وَالكَرَى غَاشٍ عُقُولَكُمْ = لَهُ تُحَدِّدُونَ أَظْفَارًا وَأَنْيَابًا

تَمَهَّلُوا رِيثًا تَسْتَيْقِظُوا تَضَعُوا = مَكَانَ سَخَطِكُمْ حُبًّا وَإِعْتَابًا^(٤)

(١) ديوانه ص ٣٣٤ .

(٢) التفتازاني، سعد الدين: المطول شرح التلخيص، تحقيق عبد الحميد هنداوي، ط ١، دار الكتب

العلمية، بيروت، ٢٠٠١: ص ٦٤٢ .

(٣) إيضاح التلخيص ص ٤٨٣ .

(٤) ديوانه ص ٢٢٧ .

ففي الجمع بين السُّخْطِ والحبِّ ما يُشبهه الطباقي، لأنَّ ضدَّ السُّخْطِ الرِّضَا غير أنَّه ذكر سببَ الرِّضَا وهو الحبُّ، فالرِّضَا مُسَبَّبٌ عنه. وكأنَّه بذلك يُريد أن يُصوِّر ما عليه القوم من التعصُّب ضدَّ المصلحين، ويأسَّ الشاعر من صلاح حالهم، فهو لا يطلب منهم الرِّضَا التَّامَّ عن المصلحين وإن كانوا أهلاً لذلك، بل قُصارى أمله فيهم أن يُحبُّوهم أوَّلاً، فقد يكون ذلك سبباً مُوصلاً فيما بعد إلى حالة الرِّضَا عنهم، وقبول النُّصح منهم.

ثانياً: المقابلة:

وهي الإتيان بمعنيين متوافقين أو معانٍ متوافقة ثمَّ بما يقابلهما أو يُقابلها على الترتيب^(١). وقد استعان الشيبب بهذا الفن في سياق لا يختلف في مقصوده كثيراً عما مرَّ في فن الطباقي، إذ المقابلة تتألف من حزمة من الطباقيات المتناظرة.

فمن صور المقابلة في شعره قوله:

أم كيف قولي عن فتى يصدقني: = شبَّ على الكذبِ فلانٌ ورباً
وعن فتى خرب: ذا معمرٌ = وعن فتى عمر: هذا خرباً
وعن فتى غرب: ذا مشرقٌ = وعن فتى شرق: هذا غرباً؟!
إن كان ذا يرضيكم فإنني = أبقى لما يرضيكم مُجتنباً^(٢)

ففي هذه الأزواج الثلاثة من المقابلة يُعبِّر الشيببُ عما يُعانيه من رفضه لمسايرة مجتمع انتكست موازينه واختلَّت معاييرُه، فبات يجور في حكمه على النَّاس، فيرى الصدوق كاذباً، ويسمُّ المخربَ بالمعمرِّ وبالعكس، ويزعم أنَّ المغربَ مشرقٌ وبالعكس أيضاً. ولأنَّ الشاعر لا يُمكن أن يقبل بذلك، فيُغالط

(١) القزويني، الخطيب: إيضاح التلخيص ص ٤٨٥.

وانظر أيضاً: مطلوب، أحمد: معجم المصطلحات البلاغية، ط١، الدار العربية

للموسوعات، بيروت، ٢٠٠٦: ٢٨٤/٣.

(٢) ديوانه ص ٢١٨.

خطاب الشكوى

نفسه بالإيمان بهذه المتناقضات، ويحملها على أن ترديد هذا الزور من القول، فقد اقتضى ذلك منه أن يجتنب ما يُرضي هذه الفئة من الناس، وإن أدى ذلك إلى اعتزاله إياهم، والشعور بالغربة وهو في وطنه.

ومنها قوله مُواسيا نفسه:

حتى الحياة إذا خلت من عزّة = داءٌ لمثلك والحمام دواء^(١)

إذ قابل بين الحياة الخالية من العزّة من جهة والموت من جهة أخرى، فجعل الأولى داء، والثاني دواء، وأفسى حياة تلك التي يعيشها الشاعر حين يُؤثر الموت عليها، ويرى فيه الخلاص من آلامه، ولا ريب أن ذلك يُصوّر لنا ثقل اليأس الذي ينوء به قلبه، وكأنّه بذلك ينظر إلى قول المتنبي:

كفى بك داء أن ترى الموت شافيا = وحسبُ المنيا أن يكنُ أمانيا^(٢)

وقوله في وصف أهل الدنيا لو تجردوا من المطامع:

وعاشوا إخوة لا سعيَ إلّا = إلى محض المبرّة أصدقاء

مُجافين الخيانة والتعدّي = مُصافين المودّة والوفاء^(٣)

جرت المقابلة في البيت الثاني في مقام تصوّر الشاعر للناس في عالمه المثالي المتخيل، فهم فيه صادقون مسالمون أمينون مؤتمنون، يجتنبون الخيانة والعدوان، ويتحلّون بالمودّة والوفاء، فأثبت لهم بذلك الصفات التي تمنّاها فيهم، ونفى عنهم ما يُضادّها من صفات ذميمة اكتوى بناها في واقعه. كما استعان بالجناس الناقص بين (مجافي) و (مصافي) ليدلّل بهذا التماثل اللفظي على ما بين الوصفين المتقابلين من تلازم معنوي، فإن مجافاة الخيانة والتعدّي تقتضي من

(١) ديوانه ص ٨٥.

(٢) ديوانه بالشرح المنسوب إلى العكبري، تحقيق جماعة، ط دار المعرفة، بيروت، د.ت :

٢٨١/٤.

(٣) ديوانه ص ٩٩.

صاحبها مصافاة المودة والوفاء. ولا شك أنّ إغراق الشاعر في الخيال ورسمه للناس صورة ملائكية غير واقعية يكشف عن هروبه من واقعه المرّ إلى عالم الأمنيات والأحلام، حيث يُصبح ذلك العالم الموهوم مُتنفّساً له من ضنك ما يُقاسيه من واقع أليم .

وتتحو المقابلة في شعره منحنى الإطناب - الأسلوب المعروف في علم المعاني - حين يكون قسيم المقابلة الثاني مقرراً للأول ومؤكّداً، وغرض التقرير والتوكيد ممّا يقتضيه مقام الشكوى والتوجّع لما فيه من إقناع للمُخاطب بما يُعانيه الشاعر من صُروف زمانه، وما يُلاقيه من عنّت ناسه. فمن ذلك قوله:

ألم ترني حين غاض الكرامُ = وفاض اللئامُ ببיתי انزويتُ؟! (١)

تأتي المقابلة هنا في سياق الاستفهام التقريري الذي يُعلّل للمُخاطب سبب انعزال الشاعر عن الناس ولزومه لبيته إيثاراً للسلامة منهم، إذ أتبع القسم الأول منها (غاض الكرام) بما يؤكّده، وهو (فاض اللئام)، لأنّ نقص عدد الكرام مُفضٍ - ولا بدّ - إلى زيادة اللئام، فالمقابلة تأتي هنا في صورة الإطناب التذييلي حيث تُعقّب الجملة بجملة تشتمل على معناها لتقرير المعنى (٢)، وإذا كان الأمر كذلك فإن انزواء الشاعر عن الناس معقول مقبول، لتكاثر أهل اللؤم وانقراض أصحاب الكرم.

ومن هذا القبيل قوله في مدح حاكم الكويت الشيخ سالم المبارك:

ما تذكرتُ سالماً قطّ إلاّ = وتجارّت لذكره عبراتي

عاصيات تجلّدي طائعاتٍ = لي شجوننا كالنار ملتهباتٍ (٣)

(١) ديوانه ص ٢٣١.

(٢) انظر في تعريفه:

- القزويني، الخطيب: إيضاح التلخيص ص ٣٠٧.

- مطلوب، أحمد: معجم المصطلحات البلاغية: ١/٢٣٣.

(٣) ديوانه ص ٢٣٦.

خطاب الشكوى

حيث قابل بين (عاصيات تجلدي) و(طائعات لي شجوننا)، فإنه حين يتذكر ما كان الراحل يُدقّقه عليه من برّ وإحسان، ويُقارن ذلك بما آل إليه حاله من بعده: تنهمر عبراته حسرة وكمدًا، ويُصور عجزه عن كبحه إياها عن الانسكاب، حين ينعثها بعصيان تجلده، ثم يتبع ذلك بما يقرّره ويؤكدده وهو وصفها بطاعة شجونه وأحزانه، إذ هو لازم القسم الأول منها. وإن لم يكن بين التجلّد والشجون طباق إيجاب، لأنّ نقيض التجلّد: الجزع، إلا أن بينهما ما يُشبهه الطباق، وهو المعروف بالملحق بالطباق كما سلف، لأن الشجون سبب في حصول الجزع، فالطباق في الحقيقة بين التجلّد والجزع المسبّب عن الشجون. ومن ذلك قوله مخاطبًا نفسه :

فإذا ما أتت وحتّمًا ستأتي = بوليّد به البشائر سُودُ
من نعيّ به يُسرّ المعادي = ونواحٍ به يُساء الودودُ
بزّ منك البشيرُ بُشراه قسرا = وهي ممّا أتاهك التجريدُ^(١)

فقابل في البيت الثاني بين (يُسرّ المعادي) و(يُساء الودود)، ولا ريب أن القسم الثاني لازم للأول، لأنّ ما يسرّ أعداء المرء يسوء أصدقاءه يقينا، كما أن التلازم السببيّ ممتدّ بينهما، لأنّ النعيّ سببٌ في حصول النواح على المنعيّ في خبر النعيّ.

وهكذا عملت المقابلة على ترسيخ هذه الفكرة في النفس المخاطبة بذلك على سبيل التسلية والمواساة، إذ إن الحياة في نظر الشاعر لا تأتي بما يسرّ النفس، فعليها أن تستعد لتقبّل ذلك، فبشائرّها - إن جاءت - سُودٌ، وسُرعان ما يسترّد البشيرُ من النفس بُشراه على كل حال.

ومن ذلك قوله في رثاء الشيخ عبدالله الدحيان:

(١) ديوانه ص ٢٧٩.

وإقامة العلماء محيا شعبيهم = وجمامه أن ترحل العلماء^(١)
فقابل بين إقامة العلماء وأثرها في إحياء الشعوب، وبين رحيلهم وما يتركه
ذلك من موت معنوي للشعوب. وعملت المقابلة على تفخيم شأن الرزية
الحاصلة بوفاة المرثي، وهو ما يعمل على زيادة الشعور بالتفجع والأسى لفراق
الراحل.

واقترنت المقابلة بمحسن آخر وهو ردّ العجز على الصدر ليقرر بهذه
الحركة الدائرية بين طرفي البيت أن تلك سنة كونية في كل الشعوب والأمم،
وإذا كان الأمر كذلك فلن يتشكك أحد بما قرره الشاعر من فداحة المصاب الذي
ألمّ بالكويت وأهلها.

وقوله:

لي الويل من سوء حظّ قضي = عليّ بذنبٍ له ما جنيتُ
إذا ساءَ بي الظنُّ من صفوتي = فهل يحسنُ الظنُّ ممن قلّبتُ؟!^(٢)
في البيتين يشكو الشيب من سوء حظّه حيث يُحاسب على ما لم
يجترحه، وتأتي المقابلة في البيت الثاني لتعبّر عن حرج الحال التي يمرّ بها، فإذا
كان أصفياؤه يُسيئون الظنّ به، فماذا يكون الحال مع أعدائه الذين يتربّصون
به. وجرى الطباق الإيجابي في التقابل بين الفعلين (ساء) و(يُحسن)، وشبه
الطباق في التقابل بين الأصفياء ومَن يقلبهم الشاعر، وأثر الشاعر ترك الطباق
الإيجابي بين الأصفياء والأعداء حين اختار تعريف أعدائه بالاسم الموصول
وصلته (مَن قلّبتُ) لينبّه على شدة العداوة بين الطرفين، إذ إن القلي - وهو أشد
البُغض - هو ما يحسُّه الشاعر إزاء أعدائه، وهو متولّد من العداوة التي لم تعد
من طرف واحد بل من الشاعر الذي لم يحمله على هذا إلا ما لقيه من عداوة

(١) ص ٧٥.

(٢) ديوانه ص ٢٣٢.

خطاب الشكوى

اصطلى بناها من خصومه، وربّما لم يكن في مقدوره الردّ على مُعاديّه،فاكتفى من ذلك بفعل القلب وهو بُغضهم، إذ لا حيلة له في مواجهتهم.

ثالثا:ردّ العجز على الصدر:

ويُقال: التصدير، ويُعرّف بأنّه جعلُ أحد اللفظين المكررين في آخر البيت والآخر في صدر المصراع الأول أو حشوه أو آخره أو صدر الثاني.^(١) وكثير من البديعيين يعدّون التحسين فيه لفظيًا، لأنّ مبناه على التكرير اللفظي، غير أنّه عند التأمل لا يخلو من تحسين معنويّ كما سيظهر ذلك عند عرض نماذج له في شعر الشبيب. ومما يُحسب للتصدير فنيًا أنّه يُحكم سبك شطري البيت، فهو "عملية رصدٍ ينطلق فيها الشاعر من المقطع ليصيب هدفه من إحكام البيت على وجهٍ مخصوص مبنى ومعنى"^(٢).

ومما يُلاحظ في صور التصدير عنده: اقترانها كثيرا بالطباق الذي يزيد من كثافة النُقلة ويُعظّم من أثرها في مسار الحركة المتفاعلة الجارية بين لفظي التصدير. فمن ذلك:

قوله في رثاء الدحيان:

ولقد بكتك وقد أحست قبلنا = منك الفراق الديمة الوطفاء
قد غاض ماء جفونها حتى إذا = أرف الترحل منك فاض الماء
أحشاؤها ذابت بنا تنهد = تدعى البروق فسالت الأحشاء^(٣)

(١) انظر:

- القرويني، الخطيب: إيضاح التلخيص: ص ٥٤٣.

- مطلوب، أحمد: معجم المصطلحات البلاغية: ٢/٢٢٨.

(٢) الطرابلسي، محمد الهادي: خصائص الأسلوب في الشوقيات، ط ١ منشورات الجامعة التونسية، تونس، ١٩٨١ : ص ٩٢.

(٣) ديوانه، ص ٧٦.

الديمة: سحابة المطر الذي يطول زمانه. الوطفاء: الكثيرة الماء.

يتخيّل الشاعر أن المطر الذي انهمر إثر رحيل الفقيد ليس إلا دموع السماء الباكية عليه، واستعمل التصدير في هذا المقام ليكشف عن الحركة الدائرية التي حكمت مسير السحب وتحوّلاتها بين فعلين متضادين حيناً، ومتعالقين حيناً آخر: فقد بخلت بمائها قبل الرحيل (غاض ماء جفونها)، ثم جادت به بعده (فاض الماء)، وهكذا صار ماؤها رهناً بهذين الفعلين المتناقضين، وهو ما عمل على توكيده الطباق بين (غاض) و (فاض). كما تخيل الشاعر البروق التي تخلّلت السحاب في صورة نار تذيب أحشاءها من فرط الحزن الذي أصابها (أحشاؤها ذابت)، ثم أتبعه بحركة أخرى نقلت تلك الأحشاء من الذوبان إلى السيّلان حيث الهطول الغزير (فسالت الأحشاء). وهكذا عمل التصدير على تكثيف انتباه المتلقي على هذين العنصرين في المشهد (الماء، الأحشاء) وما اعتراهما من أفعال متنوّعة كان الفاعل المؤثر فيها -بزعمه- حياة الفقيد وموته.

وقوله:

لَزِمْتُ رَجَاءَ كَفِّ الشَّرِّ حَتَّى = ثَنَوْنَا مَنِّي إِلَى الْيَأْسِ الرَّجَاءِ^(١)

تبدو فاعلية التصدير في قدرته على بيان المفارقة الكبيرة بين البداية الأملية في صدره والنهاية المؤيسة في خاتمة عجزه، إذ كان قصارى رجاء الشاعر أن يكفّ الناس أذاهم عنه، ولزم ذلك مجتهداً في تحصيله، لنجد في نهاية الأمر أن هذا (الرجاء) يستحيل إلى ضده (اليأس)، وهكذا حصل الانتقال الحادّ للرجاء من الضدّ إلى الضدّ، واستعان الشاعر بالطباق بين (الرجاء) و (اليأس) ليقرّر مقدار الصدمة التي أفجعتة وجاءت على خلاف ما قدر وأمل.

وقوله في مدح بعض المصلحين:

طَابَ الْمَنَامُ لَكُمْ عَنْ كُلِّ مُوصِلَةٍ = إِلَى الْعُلَا وَلَهُ الْإِيقَاطُ قَدْ طَابَا^(٢)

(١) ديوانه ص ٩٢.

(٢) ديوانه ص ٢٢٧.

خطاب الشكوى

تظهر بالتصدير المفارقة بين الفريقين: المصلحين والجاهلين، فهما وإن اشتركا في الفعل عينه الذي جرى فيه التصدير (طاب) إلا أن التضاد التام حاصل في ما طاب لهما، إذ طاب الإيقاظ للمصلح على حين طاب ضده وهو المنام - للجاهل، وهكذا عمل الطباق على تعزيز المفارقة بينهما، وقام التصدير في شطري البيت بإبراز التقابل بين حالي الفريقين.
وقوله في تعليل عزلته:

فإنَّ تَسَعَّدَ بِمُجْتَمَعِ الْبِرَايَا = فَإِنِّي بَانْفِرَادِي قَدْ سَعَدْتُ^(١)

جرى التصدير بين شطري جملة الشرط حيث الشرط والجزاء، وتكثفت صرامة التقابل بين الحاليين بالجمع بين أسلوب الشرط وفن التصدير مضافا إليهما الطباق بين الاجتماع والانفراد، وكل هذا عمل على تعزيز المفارقة التامة بين حال المخاطب الذي يسعد بالاجتماع، وحال الشاعر الذي يسعد بضده.

كما استخدم الشاعر أسلوب القصر بالتقديم، حين قدّم المتعلّق (بانفرادي) على فعله (سعدت)، فدلّ على أنّه لا يُسعده شيء سوى الانفراد، وهو من قصر القلب الذي يكون فيه اعتقاد المتكلم مناقضا لاعتقاد المخاطب. وهكذا تضافرت هذه الأساليب التركيبية والبديعية على تقرير فكرة الشاعر في إثارة العزلة التي هي مظهر سلوكي يختصر آلام الشكوى والتوجع من المجتمع.

ومما يلاحظ في صور التصدير لدى الشبيب أنه يلجأ إلى وضع الاسم الظاهر موضع المضمّر، لأنّ التصدير يتطلّب إعادة اللفظ بعينه، واستعمال الضمير بدلا منه يُلغي التصدير، ولا يناسب غالبا قافية القصيدة، ولا يخلو ذلك من فائدة تُضاف إلى جمالية التصدير، فمن شواهد ذلك:

(١) ديوانه ص ٢٣٤.

قوله:

غلاءً أهلكَ الفقراءَ جوعاً=وعُرباً أهلكَ الله الغلاءَ^(١)

يشتكى الشاعر من فتك الغلاء بالفقراء، ويجعل للغلاء صدرَ الكلام حين يبني الجملة على الاسمية، وهو موضع الحديث عن فعل الغلاء، ثم يأتي عَجَزَ البيت ليبين لنا ردَّ فعل الشاعر وموقفه منه، فنجده يكتفي بالدُّعاء عليه! ويأتي به في صياغة خبرية لفظاً إنشائية معنًى، لأنَّه يستعجل هلاك الغلاء، فجاء بالخبر وكأنَّ الدُّعاء قد استجيب، فصار واقعا متحققا. وقد اقتصرَت مواجهته سطورة الغلاء على الدُّعاء عليه بجنس ما فعل بالناس (الهلاك)، والدُّعاء حيلة من لا حيلة له، وهكذا ترجم التصدير حجم ألم الشاعر الناشئ عن عجزه عن مواجهة الواقع.

وفي استعمال الاسم الظاهر (الغلاء) بدلا من الضمير العائد عليه مبالغة في تشديد الدُّعاء عليه باسمه لما فيه من مزيد تعيين، وإظهار ضيق الشاعر به وتغيُّظه عليه.

وقوله:

فلو رأينا نُصباً مُرتدياً = حُلَّةً ديباجٍ عبَدْنَا النُّصباً^(٢)

يذمَّ الشاعر أهل زمانه باغترارهم بمظاهر الناس وصورهم دون التعرّف إلى قيمتهم الحقيقية، وكأنَّه بذلك يُعرِّض بحاله فيهم إذ لم يلتفت إليه أحد وهو من هو شعرا وأدبا وحكمة. ويُجري التصدير في لفظ (النُّصب) -أي: الصنم- الذي يرى أنه لو حُلِّي بالحرير لَعَبده الناس لجمال حُلَّته ونسوا أنَّه حجر لا يضر ولا ينفع. ووضع الظاهر موضع المضمَر في خاتمة البيت لأنَّه أراد أن يبيِّنهم ويُقرِّعهم على جهلهم الفاضح، ولو اكتفى بالضمير العائد إليه لخفف من

(١) ديوانه ص ١٠٧.

(٢) ديوانه ص ٢٢١.

خطاب الشكوى

قبح صنيعهم فجاء بالاسم الظاهر في (عبدنا النَّصْبَا) ليقرر قبح صنيعهم. وهو يستقي هذه الفكرة من البيت السائر:

ولو لبس الحمارُ ثيابَ خزٍّ = لقال الناسُ يا لك من حمارٍ!

وقوله:

إنَّ هذه القبورَ فيها مُلوكٌ = سبقونا إلى البلى وعبيدُ

واسألِي الدُّودَ والبلى ما استباحا = منهم يُخبرِ البلى والدُّودُ^(١)

جرى التصدير في البيت الثاني في لفظين (البلى والدُّود)، وجاء في سياق جملة شرط (الأمر وجوابه) مما زاده سبكا وحبكا، وأثر الشاعر في ختام البيت الإظهار على الإضمار الذي هو الأصل، لأنَّ في تكرير لفظي (البلى والدود) ما يُسبغ على المقام روحا من التشاؤم باستحضار صورة البلى والدود وهما ينهشان جثث الموتى، وتراه يتلذذ بتكرير ذكرهما، لأنَّه لشدة تشاؤمه انحصرت لذته في ذكر الموت وما يتصل به، وضاق ذرعا بالحياة التي يمقتها بمباهجها التي حُرِّم منها.

وقوله:

فهل لي في سواها عن حماها = بديلٌ من قريبٍ أو بعيدٍ

طريدٍ ضياعها عنها سأمضي = فأبيُّ الأرضِ أصلحُ للطريدِ؟!^(٢)

يُعبّر الشاعر في هذه القصيدة عمّا يقاسيه في وطنه من تجاهل وسوء تقدير، وممّا يضاعف ألمه أنه لا يجد عن وطنه بديلا، ويأتي التصدير في البيت الثاني بلفظ (طريد) الذي يصف حاله في وطنه، ثم يعمد في ختام البيت للإظهار في موضع الإضمار (للطريد)، لأنَّه يرى في تكرير هذا الوصف ما يكشف عن

(١) ديوانه ص ٢٧٧ - ٢٧٨.

(٢) ديوانه ص ٣٠٦.

وهكذا ورد في الديوان: طريد ضياعها. ولعل الصواب: ضياعها. جمع ضيَع.

هول مأساته وسوء حاله، فكان ذلك أليق بمقام الشكوى والتفجع. ثم عمد إلى تعريف الطريد بلام الجنس (لام الماهية)، متوخياً بذلك أن يُقرّر في الأذهان أنّ الصورة الذهنية الحقّة للطريد تتحقق فيه بجلاء وصدق، حتى إنّ حاله ليصلح أن يكون تفسيراً لها. والاستفهام في (وأَيُّ الأرض..) وإن كان غير مختص به في الظاهر بل يشمل كلّ طريد، إلا أنّه هياً بذكر لفظ التصدير الأول (طريد ضياعها..). ذهنَ المخاطب لأن يقتنع بأن الشاعر في حاله هذه يمثّل الصورة النموذجية الكاملة التي تتشكّل فيها صورة (الطريد) بكلّ مرارتها وقسوتها!.
وقريب من هذا قوله مشتكياً:

كأني بينكم ذئبٌ خبيثٌ = وكلُّ يكره الذئبَ الخبيثاً^(١)

إذ عمد في التصدير عند خاتمة البيت إلى تعريف (الذئب) باللام الجنسية، وتوخّى بذلك ما توخّاه من التصدير السابق، وهو تجسيده الصورة الذهنية للذئب في عيون الآخرين حين ينظرون إليه، فينفرون عنه أيماً نفرة.
كما نلاحظ أنّ الشبيب يلجأ إلى التصدير لبيان غلبة مدلول اللفظ المُصدّر على الحال، إذ هو الذي يُسيّره في حركة دائبة تتلاحق أبعاضها تلو بعض كما تومئ إلى ذلك بنية التصدير القائمة على حصر البيت بين لفظيه لتحكي حقيقة حال الشاعر المرتهن بها، فمن ذلك قوله:

بلاءٌ حياتنا يكفي فما لي = أرى المؤذنين زادوها بلاءً!؟^(٢)

إذ صورّ لنا التصدير موقف الشاعر من البلاء الذي يحاصره حياته من كل الجهات كما يحاصره موقعياً في البيت المفتوح بالبلاء والمختتم به. ويبدو الشاعر هنا في نهاية الوهن والضعف إذ لا يستطيع دفع البلاء المتزايد، فكل ما يملكه إزاء ذلك هو الشكوى منه بصيغة الاستفهام التعجّبي (فما لي...)،

(١) ديوانه ص ٢٤٥.

(٢) ديوانه ص ٩٤.

خطاب الشكوى

وفي تكرير كلمة البلاء من الضجر والبرم ما يكشف عن توجع شديد تملكه فلم يستطع له دفعا.

وقوله مواسيا لنفسه:

إنّ هذا الوجودَ يا نفسُ يمحو = ه سواهَ عمّا قريبٍ ووجودُ
وزمانُ الوجودِ هذا إلى جنِّ = ب زمان الوجودِ ذاك زهيدٌ^(١)

إذ يُصور الشاعر فلسفته في الحياة القائمة على الاستسلام التام للقدر فهو الذي يتصرّف فيه كيفما يشاء، ولا ريب أن هذا يكشف ما يشعر به الشاعر من بأس وعجز جعله في هذا الوجود كريحشة في مهبّ الريح. وقد عبّر عن القدر بالوجود للزوم تحقّقه، فالشاعر مرتهن بحركة الوجود - وهو لفظ التصدير - فهي التي تسيّر حياته، وتتحكّم فيه، فليس له إلا القبول بقانون التقلّب بين وجود وآخر في حركة دائبة لا غاية لها. وجاء (الترديد) في البيت الثاني بتكرير (زمان الوجود) ليؤيد فكرته في البيت قبله القائمة على الاستسلام التام لسطوة الزمن وتصاريف القدر.

وقوله في ذمّ الموسرين الباخلين:

ولم يصعبُ شفاءُ الداءِ لكن = أرى المثرين قد كرهوا الشفاء^(٢)

جرى التصدير بين لفظتي (الشفاء) حيث نفى في الصدر صعوبة شفاء داء الفقراء، ثم قرّر في العجز أن ما يحول بينه وبين الفقراء كراهية المثرين له. وهكذا عمل التصدير على تصوير الصراع الدائر بين الفئتين: فشفاء بلاء الفقراء سهل، ولكن المثرين في الجهة المقابلة - هم من جعلوه ببخلهم أمرا عسير المنال، ولا ريب أن إسناد كراهية الشفاء للمثرين مما يُعمّق جرمهم في حقّ المجتمع ويصور ما عليه نفوسهم من السواد والحدق. وهكذا عمل التصدير

(١) ديوانه ص ٢٧٦.

(٢) ديوانه ص ١١٠.

على تفخيم معاناة الفقراء حين يقابل بؤسهم بقلة الاكتراث من المثريين الذي
يكتفون بالتفرّج عليهم وإن كان في أيديهم خلاصهم منه لو شاؤوا!!.

رابعاً: التجريد:

عرّفه القزويني^(١) بقوله: هو أن ينتزع من أمر ذي صفة أمراً آخر مثله
تلك الصفة مبالغة في كمالها فيه، وهو أقسام. وعدّ من أقسامه: مخاطبة الإنسان
نفسه كقول الأعشى:

ودّع هُريرةَ إنَّ الرِّكبَ مُرتحلٌ = وهل تُطيق وداعاً أيُّها الرَّجُلُ

وقول أبي الطيّب:

لا خيلَ عندك تُهدِيها ولا مالٌ = فليُسعِدِ النُّطقُ إن لم يُسعِدِ الحالُ

والتجريدُ مطابق لمقتضيات مقام التّفجّع والشكوى، لأنّه يكشف عن وَحدة
الشاعر وعزّلته عن الخلق، إذ لا يجد له صاحباً يُحادثه ويبوح له بما في قلبه
سوى نفسه، فهو يُجرّد منها إنساناً يخاطبه ويؤانسّه، فيعوّضه بذلك عن فقدان
الصاحب والأنيس. ومن شواهد في شعر الشيبب:

قوله:

أُتِحبُّ أن تُلقَى الإهانةَ مرّةً = أخرى كما حقّد المدير يشاء؟!!

لا خيرَ في رزقٍ تُصادفُ دونَه = ما لا تُطيق من الأذى وتُساء

حتى الحياة إذا خلت من عزّةٍ = داءٌ لمثلِك والحمامُ دواءٌ^(٢)

فهو هنا يُخاطب نفسه على سبيل التجريد، ويحاول بذلك أن يشدّ من أزر
نفسه في مواجهة ما يلقاه من ظلم وحرمان، ولهذا غلب على الخطاب الغرض
الإقناعي: من استنكار تلقي الإهانة، والامتناع عن قبول رزق مغموس بالأذى

(١) القزويني، الخطيب: الإيضاح في علوم البلاغة ص ٥١٢ - ٥١٣.

(٢) ديوانه ص ٨٥.

خطاب الشكوى

والإساءة، ويُبَالِغُ في ذلك إلى حدِّ إقناع نفسه بأن الموت في هذه الحال دواء
والحياة فيها لن تكون إلا داءً.

ومنه قوله:

أَتَيْتُكَ مِمَّا أَنْتَ جَانِيهِ تَائِبًا = وما زال في أحبابه هكذا (صقرُ)
فإن كان يرضى من أحبُّ بتوبتي = من الذنب يجنيه أتُبُّ وله الشكرُ^(١)
إذ تكلم عن نفسه في عجز البيت الأول بصيغة الغائب (هكذا صقرُ)،
وأعرض عن استعمال ضمير التكلم الغالب على السياق، لأنه رأى في التجريد
ما يجعل من هذا الحكم على نفسه مقبولاً لدى المخاطب لما فيه من التجرد من
الذاتية الممقوتة التي ستكون واضحة لو قال: (هكذا أنا). والموجع في هذا أن
الشاعر لم يجد من يشهد له بذلك، فاحتاج إلى أن يستشهد نفسه لعزّة الرفيق
المسعد.

وقوله مشتكياً ممن وعده وأخلفه:

أَلَمَّا عَصَى (صقراً) عَلَى الظَّمَا الصَّبْرُ = وأوشك أن ينبت منه به العُمُرُ
وعدت بإنقاع الصدى وعد ماطل = كأنك تخشى أن يبوخ له حرُّ^(٢)
لجأ الشاعر إلى التجريد في صدر البيت الأول لأنه رأى في شكواه
بضمير المتكلم استخذاء وانكساراً لا يليق بما عُرف عنه من الإباء والاعتزاز
بنفسه، فرأى أن في إيراد الشكاية بصيغة الغائب تخفيفاً من ذلك، وصونا
لكرامته. ودلّ التجريد على أنه لم يجد من يُعِينُهُ على هذا المماطل، فاحتاج إلى
سلوك هذا المسلك لعله يجد به ذلك مدافعاً عنه ومنافحاً، وإن لم يجد في الحقيقة
غير نفسه!.

(١) ديوانه ص ٣١٧.

(٢) ديوانه ص ٣٢٠.

وضبطت في مطبوعته (حُرُّ) بضم الحاء، والصواب فتحها، وبإخ الحُرُّ إذا سكن وفتّر.

وقال على لسان بركة حفرها في داره:

وما كان (صقر) مَنْ يزود ذوي الظما = عن الوردِ فليمكثُ على جوده (صقر) (١)

لم يكن الشاعر مقتنعا بحفر تلك البركة لأنه يرى في حيازة ماء المطر والاستئثار به ضربا من الأثرة والبخل يترفع عن مثله، ولهذا ردمها بعد شهر من حفرها. وهو هنا يستنطق البركة لنترجم عما في جنانه بما ينفي عنه تلك التهمة، ووجد في إجراء الكلام على لسانها ما يقوي حجته في الدفاع عن نفسه، لأن الشهادة بنفي ذلك عنه صدرت عن غيره، فهي أحرى بالقبول وأجدر بالتصديق. واستعان بتصدير لفظ علمه الخاص لمزيد من التقرير والإقناع في هذا المقام.

وقوله:

فلا تسألن عن حالتي إنَّ حالتي = لأدمع حتى من قلوئي تستذري

فلو أبصرت عين (العنبيي) بعضهم = وقد أمسكت يميناه أنملتي (صقر)

لهم كما تقضي المودّة مشفقا = بنهري على إفلاتي البيت أو زجري (٢)

سلك الشاعر مسلك التجريد في البيت الثاني (أنملتي صقر) على حين سار على الجادة المتبوعة بالتعبير عن نفسه بضمير المتكلم في البيتين الآخرين، وربما حمله على ذلك أنه رأى في إضافة الأنملتين إلى الضمير الصريح كشفا لعوار ضعفه وشدة عجزه، ورأى في التجريد منجاة له من الظهور في صورة العاجز المستضعف الذي يتسول إشفاق الآخرين وعطفهم، ووجده أكثر صدقا في التعبير عن حاله التي يصفها بعد أن جرد نفسه من سياق المشهد وصار كالمخبر الأجنبي عن ذلك المدعو صقرا.

(١) ديوانه ص ٣٢٢.

(٢) ديوانه ص ٣٦١.

خطاب الشكوى

خامسا: تجاهل العارف:

عرفه القزويني بقوله: وهو كما سماه السكاكي (سوقُ المعلوم مساقَ غيره
لنكتة) كالتوبيخ في قول الخارجيَّة:

أيا شجرَ الخابورِ مالكٍ مُورِقاً = كأنك لم تجزَعِ على ابنِ طريفٍ
والمبالغة في المدح في قول البُحتري:
ألمعُ بَرَقِ سَرى أم ضوءُ مِصباحٍ = أم ابتسامتُها بالمنظرِ الضَّاحي؟
إلخ. (١)

فمن شواهدة عند الشيبب:

قوله في أربعينية رثاء الدَّحيَّان:

مضتِ اللَّيالي الأربِعونَ وكلُّها = منها الدقيقَةُ حِجَّةٌ شهباءُ
طالت فما ندري أضلَّتْ قِصدها = فغدت تدورُ كأنَّها أرحاءُ
أم أنَّها افتقدت عُلاك فعاقتها = عن سيرِها في بحثِها استقصاءُ
أم أنَّها علِمَت ببيِّنك فاعترى = أعضاءُها من حُزنها استرخاءُ^(٢)
يُورد الشاعر في هذه الأبيات ثلاث تساؤلات عما أطال هذه الليالي
الأربعين: أضلَّتْ قِصدها فظلت تدور بلا غاية؟ أم أنها انشغلت بالبحث عنه حين
افتقدته؟ أم كان هذه الطُّول بسبب ما اعترأها من حزن لفراقه؟ ومعلوم أن
الشاعر يعلم أنَّها لم تَطُل أصلاً، ولكنه افترض طولها على سبيل تجاهل
العارف، وساق ذلك سياق غير المعلوم لنكتة أرادها وهي أن سورة الحزن التي
انتابته بفراق الفقيد قد استولت على قلبه ووجدانه، فاختلطت عليه المسلمات
الواضحات، وأوقعه ذلك في مثل هذه التوهّمات التي لا دليل عليها.

(١) القزويني، الخطيب: إيضاح التلخيص ص ٥٣٠ - ٥٣١. وانظر أيضا:

- مطلوب، أحمد: معجم المصطلحات البلاغية (٣٦/٢).

(٢) ديوانه ص ٨١.

وقوله:

أَمْ مِنْ حَجَرٍ عَلِيٍّ فَوَادُ دَهْرِي؟ = فكم أشكو وما يرثي لما بي^(١)

تخيّل الشاعر أن للدهر فؤادا، ثم تساءل تفريعا على ذلك عما إذا كان هذا الفؤاد من حَجَرٍ، وهذا كلّه تجاهلٌ من عارف بحقيقة الدهر، لكنّه قصد من ذلك إلى أن يُصوّر قسوة الدهر عليه وما نزل به من أرزاء وبلايا، وهو ما جعله يتوهّم أن الدهر يُعاديهِ ويتربص به الدوائر، فلا يرقّ قلبه عليه ولا يلين.

ومن تجاهل العارف نوع تفرّد بذكره ابن أبي الإصبع المصري^(٢)، فقد ذكر أنّ هذا الفنّ على نوعين: مُوجِبٌ ومنفي، وعدّ من المنفيّ قوله تعالى: ﴿مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ﴾ [يوسف: ٣١].

ومن هذا النوع قول الشيبب في رثاء الدحيّان:

ما متّ أنت وإن حوتك حُفيرةٌ = لفظتكَ فيها الآلة الحدباء^(٣)

فقد نفى عنه الموت ابتداء لكن أتبع ذلك بما يُبطل هذا النفي، إذ قد حوته حفرة القبر بعد أن أنزل إليها من نعشه. فالنفيّ تجاهل من عارف بحقيقة ما صار إليه الفقيد، لكنّه أراد بذلك النفي أن يُقرّر أن هول مصاب الفقد قد أذهله وأخذ بلبّه، فلم يقبل أن يصدق بحقيقة ما جرى، وكانّه أراد بهذا الإنكار أن يتجاهل المصيبة ويرفض الواقع الأليم.

(١) ديوانه ص ١٨١.

(٢) المصري، ابن أبي الإصبع:

- تحرير التحرير، تحقيق حفني محمد شرف، ط١ المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، القاهرة، ١٩٦٣: ص ١٣٥ - ١٣٧.

- بديع القرآن، المحقق السابق، ط ١، مكتبة نهضة مصر، القاهرة، ١٩٥٧: ص ٥٠ - ٥١.

(٣) ديوانه ص ٧٤.

خطاب الشكوى

سادسا: الترديد:

وهو من فنون التكرير اللفظي حيث يتكرّر اللفظ مع تغيير ما يتعلّق به نحوياً، وعرفه ابن أبي الإصبع المصري^(١) بأنه تعليق المتكلم لفظاً من الكلام بمعنى، ثم يردّها بعينها ويُعلّقها بمعنى آخر. ومثّل له بشواهد منها قول أبي نواس:

صفراء لا تنزل الأحرانُ ساحتها = لو مسّها حجرٌ مسّته سرّاءُ

إذ وقع الترديد بين (مسّها) و (مسّته).

ومدار فائدته التحسينية على زيادة التوكيد والتقرير، مع ما في التكرير - وما يصحبه من تغيير - من تحسين لفظي. فمن شواهد في شعر الشبيب:
قوله في رثاء الدحيان:

ما مت أنت وإن حوتك حُفيرة = لفظتك فيها الآلة الحدباء

كلاً ولكن الكويت هي التي = ماتت وماتت ضمنها الأحياء^(٢)

وقع الترديد في عجز البيت الثاني في فعلي (ماتت) حيث أسند الأول إلى الكويت، والآخر إلى الأحياء. وعمد الشاعر بذلك إلى تقرير فكرة أن الكويت ومن فيها من الأحياء هم الذين شملهم الموت المجازي، وأما موت الفقيد فنفاه عنه بالنظر إلى مآثره الخالدة التي تثبت بقاءه رغم وفاته. والداعي إلى التوكيد أن المتلقي قد استقرّ في ذهنه خلاف ما قرّره الشاعر وهو موت الفقيد وحياة الكويت وأحيائها، وفي مقام الشكّ والإنكار يتوجّب التوكيد، ولذا رأى الشاعر أن يُفرد الكويت بفعل الموت ويفرد الأحياء أيضاً بفعل آخر مثله، إمعاناً منه

(١) المصري، ابن أبي الإصبع، تحرير التحبير: ص ٢٥٣.

وانظر: مطلوب، أحمد: معجم المصطلحات البلاغية (١٢٨/٢-١٣٢).

(٢) ديوانه ص ٧٤.

بشمول الموت للجميع، بل إنه في هذه المرثية يقرّر موت المباني التي تهدّمت بسبب الأمطار الغزيرة التي هطلت بعد رحيل الفقيد إذ يقول:

وثنى المباني وهي صرعى لم تكد = من جُلّها تتماسك الأجزاء^(١)

ومنه قوله فيها أيضا:

إن كان حظك من نواك سعادة = فنصيب قومك من نواك شقاء^(٢)

عمل الترديد هنا على تفخيم المفارقة بين حال الفقيد في رحيله، وحال قومه مع هذا الرحيل، فإن تماثل اللفظين (نواك) هياً السامع لتوقّع حصول التوافق والتماثل بين الحالين فيما يأتي من خبر، لكن المفارقة تعظم عنده بالطباق بين السعادة والشقاء في حال الاثنين، وكأن الترديد منح المتلقي شعورا خادعا مطمئنا ليفاجئه التضادّ بما يخالف توقّعه، وفي هذا ما يُضاعف مقدار الألم ويزيد من شدة التّفجّع لأمر لم يكن في الحسبان. وفيه وضع الظاهر موضع المضمّر إذ كان يكفيه أن يقول: (فنصيب قومك منها..). لكنه وجد في هذا الأسلوب ما يناسب التفريق بين النويين، فالثانية ليست الأولى، ولو أعاد الضمير عليها لظنّ أنّها هي.

ومنه قوله مستتهضا شباب الأمة:

وكان منالُ الحقّ بالسيف وحده = فصار منالُ الحقّ بالسيف والكتّاب^(٣)

جرى الترديد في المركّب الإضافي (منال الحق)، وقصد الشاعر بترديده الحثّ على الفوز به والكفاح من أجله بالقوة والعلم، ووجد في الإظهار في موضع الإضمار تشريفا لهذا المطلب وتعظيما له، إذ اكتسب المضاف (منال)

(١) ديوانه ص ٧٨.

(٢) ديوانه ص ٧٩.

(٣) ديوانه ص ١١٥.

خطاب الشكوى

التعظيم بسبب ما أضيف إليه (الحق)، وفي مقام الحث والترغيب يحسن تقرير المطلوب الذي يُراد ترغيب المخاطب بتحصيله والسعي إليه. ومنه قوله على لسان البركة:

فما لكلينا صورةٌ مُستمرّة = على كيمياء الدهر ما بقي الدهرُ
ويا ربّما حلّت حياتكُ تربتي = وحلّ جُمودي فيك وانعكس الأمرُ
فأصبحت في ماضي زمانك بركةً = وأصبحت إنساناً كما شاءه الدّور^(١)
يستعمل الشيبب هنا الترديد ليقنعنا بفكرة (الدّور) بين الإنسان والجماد الذي تمثّله هنا البركة، حيث يتبادلان موقعيهما باختلاف الأزمنة والظروف، فكرر لفظ (حلّ) ليدلّل بذلك على التكافؤ بين الإنسان والجماد فكلاهما يقوم بالفعل نفسه، وكلّ منهما يكون فاعلاً مؤثراً في الآخر تارةً، ومفعولاً متأثراً به تارة أخرى، وبهذا يكون الفعل هو المتصرف المتسلّط في هذه العلاقة المتبادلة، ومن هنا جاء الترديد ليوجّه الاهتمام إليه باعتباره المحرك الأوحد.

وقل مثل ذلك في الترديد الواقع بين لفظي (أصبح) حيث أُسند إلى كلّ من الإنسان والجماد في صورة تقابلية يكشف عنها تقاسمُ جُمَلتيهما شطري البيت، ولما كان الفعل (أصبح) ناقصاً لدلالته على الزمن دون الحدث^(٢)، فقد أراد الشيبب أن يُومئ بذلك إلى أن المتصرف في كلّ من الإنسان والجماد هو الزمان، فهو الذي يُبدّل المواقع ويحدّد الوظائف، ويُقلّب الأحوال من ضدّ إلى ضدّ، مقررّاً بذلك فكرة القدرية الجبرية التي تُسيطر على رؤية الشاعر للعالم، وهي نتيجةٌ طبيعيّة لعجزه التام عن تغيير الواقع الذي لا يملك سوى أن يجارّ

(١) ديوانه ص ٣٢٣.

(٢) لأنّه سلّب الدلالة على الحدث، وتجرّد للدلالة على الزمان. انظر: الأنصاري، ابن هشام، شرح قطر الندى، تحقيق محيي الدين عبدالحميد، ط المكتبة الفيصلية، مكة د.ت: ص ١٩١.

بالشكوى منه، ويحاول أن يُسوِّغ ذلك مُقنعا نفسه بأنه يواجه سطوة الزمان القَدْرِيّ، فلا يُلام حينها على ما كان منه من عجزٍ وإخفاق.

سابعاً: الجناس:

تقومُ فنيّةُ الجناس على التماثل في اللفظ والتباين في المعنى، ونظراً لكثرة صور التماثل بين الألفاظ المتجانسة تعددت أنواع الجناس، وأسرف البديعيون في تكثير فنونه وتقسيم أشكاله وتفرّيع صورته حتى بلغت مبلغاً لا يُحتمل من التكلّف الممجوج، وتبقى كفاءة الجناس منوطة بما يفيد به المعنى، ويُثري دلالته.

وللجناس في شعر الشبيب حضور ملحوظ على مستوى التشكيل البديعي، وما يعيننا- وهو الهدف المقصود في هذه الدراسة- توظيفه لهذا الفنّ البديعي بما يجعل خطاب الشكوى والتفجّع أكثر تقريراً وأوقع أثراً في نفوس المخاطبين، وقد تبين لي بعد درس شواهد هذا الفن في شعره أنّه يعمل على تحقيق أربع وظائف دلالية:

الأولى: تقرير التماثل المعنوي:

حيث يتّخذ الشبيب من التماثل اللفظي بين المتجانسين ذريعة إلى إقناع المخاطب بأنّ بينهما -كذلك- تماثلاً معنوياً، فمن ذلك قوله:

يا بلادا فيها الفقير يُعاني = ما يُعاني في ناره نمرودُ

ليت فيك الجُدودُ أسعدنَ أوباً = ليتها فيك ما نمتي الجُدودُ^(١)

وهو أحد الشواهد النادرة في شعره للنوع المعروف بالجناس التأمّ، ولعلّ مردّ ذلك إلى أن هذا النوع لا يتهيأ للشعراء غالباً إلا مُتكلّفاً مصنوعاً باستثناء ثلّة قليلة من المطبوعين البارعين، فلعلّ كياسة الشبيب ومعرفته بحدود قدرته الشعرية جعلته لا يحرص على تقصّده واستجلابه تجنّباً لمذمّة التكلّف والتصنع.

(١) ديوانه ص ٢٧٦. والأوب: العود والرجوع.

خطاب الشكوى

ونجده في هذا الشاهد يُجانس بين لفظتي (الجُدود)، فالأولى جمعُ جَدٍّ بمعنى الحظِّ والغنى، والأخرى جمعُ جَدٍّ وهو والد الأب. وقد عبّر البيت عن معاناة الشاعر التي لم تجد لها مُسعدا سوى الأمنيات الممزوجة بالتحسّر على ما كان يتمناه في الأزمنة الماضية، وجاء الجناس التامّ هنا ليقرّر أن بين معنيي الجَدِّ تقاربا وتساوبا يسوّغه اتحاد اللفظين، فحظوظ الغنى والمال في نظره لا تُكتسب بالكّد والجهد ولا برجاحة العقل، ولا يُخصّ بها أهل العلم والأدب، وإنما هي حظوظ مقدورة موروثة عن الأجداد كابرا عن كابر، وهو ما يُفسّر سُخط الشاعر على أجداده الذين اختاروا له بلدا لم يكن نصيبه منه إلا الفقر والعوز! ومنه قوله مشتكيا من الأغنياء الباخلين:

أبوا إلا اقتفاء الطبع حُبّا = لفاني المال واجتنبوا الحِجاء
وقلب المرء إن يتبع هواه = يُصيرهُ الهوى قلباً هواه^(١)

إذ وقعت المجانسة بين (هوى) و(هواء) حيث فارق اللفظ الثاني الأول بزيادة حرف في آخره، وهو أحد أنواع الجناس المعروف بـ(المطرّف)^(٢)، واستعان به الشيبب هنا ليقنع المتلقي بأن الهوى يذهب بالقلوب ويجعلها هواء خواء لا تعي ولا تتدبّر، وعمل التماثل اللفظي بين الكلمتين على تسويغ القول بالتماثل المعنويّ بينهما، وهو ما يُعزّز فكرة الشاعر ويمنحها قبولا وواقعية.

وقوله في رثاء الشيخ علي السالم الصباح:

فمالك قد أصبحت أجزعَ جازع = كأنك قبلَ اليوم لم تدرِ ما الصبرُ
فقلت لهم: قد كان ذلك ولي حجا = فزايِلُ مذُ زال ابنُ سالمِ الحجر^(٣)

(١) ديوانه ص ١٠٧.

(٢) ويختلف فيه المتجانسان بزيادة حرف واحد في الأوّل أو الوسط أو الآخر. انظر:

- القرويني، الخطيب: إيضاح التلخيص ص ٥٣٨.

- مطلوب، أحمد: معجم المصطلحات البلاغية: ٩١/٢.

(٣) ديوانه ص ٣١٤.

فجانس بين (زايِل) و(زال) على سبيل الجناس (الاشتقائي)^(١) حيث اتَّفَق اللفظان في الجذر اللغوي (ز و ل) واختلفا في الميزان الصرفي، فالأول بوزن (فاعل)، والثاني بوزن (فعل). وتوسَّل الشبيب بالجناس إلى تصوير عظم مصابه برحيل الفقيد، فجعل زواله -أي: موته- معادلاً لمفارقة عقله (زايِل الحِجر) له من هول المصاب الذي نزل به، وساق ذلك سياقاً المُسلِّمات مستعينا بالتمائل اللفظي بين المتجانسين لتقرير التكافؤ والتلازم بين الأمرين، وكان أحدهما صنو الآخر ورفيقه الذي لا ينفك عنه، فمتى زال أحدهما لحقه الآخر على الفور.

الثانية: إيهام التماثل المعنوي:

ويعمد الجناس ابتداءً إلى إيهام المخاطب أن بين المتجانسين ضرباً من التماثل، وإن كانا على الحقيقة في غاية الاختلاف والتباين، غير أن السياق بعد اكتماله يكشف عن مفارقة جليّة بينهما، وأن الشبيب قصد بهذا الإيهام إلى تفخيم الشعور بالمفاجأة للمخاطب بعد أن أوهمه بالجناس بخلاف ذلك، فمن ذلك: قوله مشتكياً من بعض المتدينين الذين زعموا أن مفاتيح الجنة في أيديهم:

إن كان لا يظفرُ بالجنةِ = إلا امرؤٌ مثلكُ ذو جنةِ
ممن يصبون عطاياهم = بجيبك الفارغ ذي الفسحةِ
فليس في الجنةِ لي رغبةٌ = فأعط من شئت بها حصتي!^(٢)

(١) وهو أن يجمع اللفظين الاشتقاق. انظر:

- القزويني، الخطيب: إيضاح التلخيص ص ٥٤٢.

- مطلوب، أحمد: معجم المصطلحات البلاغية: ٦١/٢.

(٢) ديوانه ص ٢٣٥ .

خطاب الشكوى

حيث جرى الجناس (المُحرّف) ^(١) بين (الجنّة) بفتح الجيم و(الجنّة) بكسرها، ومن الواضح أن لا تماثل معنويًا بين اللفظين المتماثلين صورةً، غير أن لدينا في هذا المثال ما يمكن أن نسمّيه: ادّعاء تماثل المتباينين على سبيل السخرية والتهكّم. فكأنّ الشاعر أراد هازئًا أن يُسوِّغ دعوى احتكار المذكور الجنّة، ويبحث له عن حجة تؤيد دعواه الباطلة، فأشار إلى أنه ربّما اعتقد ذلك لما رآه من تماثل ظاهريّ بين الجنّة بالفتح والجنّة بالكسر، فانطلى عليه الأمر والتبست عليه المعاني، وحسب أن ذلك التماثل الظاهريّ كفيّل بأن يجعل الجنة الموعودة من نصيب كل ذي جنّة مثله!!.

وقوله في ذمّ الأثرياء الباخلين:

ولو دفنوا مع الموتى ثراءً = أطالت هزأها بهم القبورُ

وأصبح في الثرى المدفون فيه = ثراءُ القوم وهو له نظير ^(٢)

إذ وقع الجناس المُطرّف بين (ثرى) و(ثراء)، وعمل التماثل اللفظي بين المتجانسين - مع بينهما من التباين المعنوي الظاهر - على تقرير ضرب من التماثل الخفيّ الذي تجلّى للأذهان بفضل الجمع بينهما في هذا الشكل البديعيّ، وهو ما صرّح به الشاعر في قوله في خاتمة البيت: (وهو له نظير)، والنظير: الشبيه والمثيل. وكان للجناس أثره الفاعل في تعزيز مقصد السخرية الذي يرمي إليه الشاعر حين ساوى بين الثراء والثرى، وأدّاب ما بينهما من فروق قاطعة، وكأنّه بذلك ينتصر لنفسه الموعودة من هؤلاء الباخلين الذي لم يأبهوا بما يقاسيه من حرمان وإهمال.

(١) ويختلف المتجانسان في هيئة الحروف أي: الشكل. انظر:

- القرويني، الخطيب: إيضاح التلخيص ص ٥٣٧.

- مطلوب، أحمد: معجم المصطلحات البلاغية: ٦٥/٢.

(٢) ديوانه ص ٣٥٢.

ومنه قوله مخاطبا نفسه مُواسيا لها فيما ابتلي به من فقر:

وَهَبِي أَنْ ذَلِكَ الرَّأْيَ مِنِّي = فِي التَّسْلِي يَنَالُهُ التَّفْنِيدُ

أَيْنَالُ التَّفْنِيدُ أَنْ يَتَسَاوَى = فِي التُّرَابِ المَحْدُودُ وَالمَجْدُودُ؟! (١)

إِنَّ هَذِي القُبُورَ فِيهَا مُلُوكٌ = سَبَقُونَا إِلَى البِلَى وَعبِيدُ (١)

فالمجانسة بين المحدود والمجدود، واللفظان مختلفان في حرفين (الحاء والحيم) اللذين تباعد مخرجاهما، ولهذا فهو ممّا يُوسم عندهم بالجناس (اللاحق) (٢). والعلاقة المعنوية بين اللفظين علاقة تضادّ، فالمحدود هو من قُتِرَ عليه في الخير والرزق، وضدّه المجدود، غير أنّ الشاعر يريد تسليّة نفسه محاولا إقناعها بأنّهما متساويان بعد الموت، ولا يجد ما يُعينه على ذلك سوى التماثل الظاهري بين اللفظين، ليأتي الجناس هنا في سياق تقرير ادّعاء التماثل بين المتضادين في مقام التسليّة والتصبر.

وقوله في الشكوى من لئام بلده:

فَلَوْ عَجَلَ اللهُ عَدَلَ الجَزَاءِ = أُحِيطُوا بِنَارٍ وَقِيدُوا (٣) بِزَيْتٍ

وَلَكِنَّهُمْ أُمُهَلُوا فَاسْتَطَابُوا = خَبِيثَ غَوَايَتِهِمْ لَا غَوِيَّتَ

وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ إِمِهَالِهِمْ = وَإِهْمَالِهِمْ فَابْكِهِمْ إِنَّ بَكِيَّتَ (٤)

إذ حصل الجناس بين لفظي (إمهال) و(إهمال)، ويُعرف هذا الضرب منه بجناس (القلب) حين يختلف اللفظان في ترتيب الحروف (٥). وهو بهذا الجناس

(١) ديوانه ص ٢٧٧.

(٢) انظر:

- القزويني، الخطيب: إيضاح التلخيص ص ٥٤٠.

- مطلوب، أحمد: معجم المصطلحات البلاغية: ٧٦/٢.

(٣) في مطبوعة الديوان: وجيدوا. ولا وجه، ولعل الصواب ما أثبتته، من قَاد النَّارَ يَقِيدُهَا إِذَا أَشْعَلَهَا، وَهُوَ اسْتِعْمَالٌ عَامِيٌّ لـ(أوقد).

(٤) ديوانه ص ٢٣٢.

(٥) انظر:

- القزويني، الخطيب: إيضاح التلخيص ص ٥٤١.

- مطلوب، أحمد: معجم المصطلحات البلاغية: ٧٤/٢.

خطاب الشكوى

يُشير إلى اختلاط المفاهيم عند هذا الصنف من الناس، فتوهّموا إن إهمالهم في غيهم - وفق حكمة ربّانية - يعني إهمال عقوبتهم بالكليّة ولو بعد حين، وزين لهم ذلك: التماثل الظاهري بين اللفظين مع ما بينهما من بونٍ معنوي شاسع يُدركه العاقل.

وقوله فيمن يخدعون الناس:

عذابٌ لنا ما يصنعون وإنّ غداً = يُموّه ذلك الصنّع قولهم العذب^(١)
إنّ لا تلاقي أصلاً بين العذاب والعذوبة، بل هما نقيضان، لكنّ الجنس
(المكْتَنَف)^(٢) بين لفظي (عذاب) و(عذب) أو ما بتمائل اللفظين ظاهراً إلى وجه
الخداع في قولهم المنمق الذي يصوّر العذاب في صورة العذوبة على سبيل
الإيهام والتمويه.

الثالثة: التنبيه على التعالق السببيّ:

حيث يُومئ الجنس إلى أن بين لفظيه تعالقاً سببياً، فيكون أحدهما مسبباً عن الآخر، فمن ذلك:

قوله في ختام قصيدة شكّا فيها إلى صديق له بؤسه وشقاءه:
فإنّ أخلط وأخبط فاعفُ واعذرُ = على خَلطي وخَبَطي في كتابي
فليس يلوم من يشقى شقائي = لبيبٌ حين ينطقُ بانْتِشَابِ^(٣)
حيث حصل الجنس الناقص بين الفعلين (أخلط) و(أخبط)، وهذا التقارب
اللفظي هيئاً المتلقي لقبول التعالق المعنويّ بينهما، فالعلاقة بين الخلط والخبط

(١) ديوانه ص ١٢٣.

(٢) الذي يقع الحرف الزائد فيه الوسط. انظر:

- السيوطي، جلال الدين: شرح عقود الجمان، ط مصطفى الباي الحلبي، القاهرة،

١٩٣٩ : ص ١٤٥.

(٣) ديوانه ص ١٨٤.

والانتشاب: الاختلاط.

سببية، فإنّ الخلط: تصوّر حقائق الأشياء على خلاف ما هي عليه، فهو مفهوم معرفي، أمّا الخبط: فسيرٌ بلا هدى ولا توقُّ، وهو ممارسة سلوكية، وبينهما تلازم سببي ظاهر فمن اختلطت عليه رؤيته للوقائع فليس بغريب منه أن يكون تعامله معها مجانبا جادة الصواب والسداد.

وفي البيت الثاني جناس اشتقائي بين (يشقى) و(شقائي)، وغايته التوكيد كما سيأتي بيانه.

ومن هذا القبيل قوله معذرا عن لجوئه إلى الهجاء في حقّ ظالميه:

ولم أنظمه حتّى ألجأوني = إلى نظميّه ظلماً واعتداءً

أسأؤوا في مُعاملتي إلى أن = عصيتُ به ضميري والهجاء

ولم أفحش على أحدٍ بهجوي = ولو أدنت يداه لي النّواء

فهجّرُ القول يُنكره ويُولي = إليه الهجرُ طبعي والصفاء^(١)

إذ جرى الجناس (المُحرّف) بين الهجر بضم الهاء - وهو فاحش

القول - والهجر بفتحها - بمعنى الترك والإعراض - ووظيفة الجناس هنا تختلف عن سابقتها إذ لا تماثل في المعنى بين المتجانسين، غير أن التجانس أوماً إلى وجه من التعالق الدلالي بينهما وإن لم يكن على سبيل التشابه والتماثل، بل هو تعالق سببيّ إذ ذكر السبب أولاً ثم أتبعه بالمسبّب عنه، فلأنّ الهجر في الهجاء فحشٌ يُنافي ما طبع عليه الشاعر من النبيل والصفاء اقتضى ذلك أن يكون موقفه منه الهجر والإعراض، فلا يلجأ إليه مع خصومه البُغاة.

ومن هذا قوله في بيان مذهبه في الهجاء شاكياً ممّن دفعوه إلى نظمه:

أبت لي غير قولِ الهَجْرِ فيها = أناسٌ أوسعوا نفسي عناءً

ومن تُخرِجُه تُخرِجُه ولو لم = يرُقُّه أن يُناصبِكَ العداة^(٢)

(١) ديوانه ص ٩١.

(٢) ديوانه ص ٩٢.

خطاب الشكوى

فالشبيب يرى أن من الناس من يُضمر لك العداة ولكن لا يخرج مكنون صدره لغرض ما، لكنه إذا دُفع إلى موقف يُخرجه أظهر ما انطوت عليه نفسه من عداة وبغضاء. واستعان الشبيب في ذلك بالجناس المضارع^(١) بين (تخرجه) و(تُخرجه) حيث يَوْمئِ التماثل الصوري بين اللفظي إلى تعالق ما يوثق العلاقة المعنوية بينهما، وهو تعالق سببي إذ جعل الشاعر الإخراج مفضيا إلى الإخراج، وتعزز بالبنية الشرطية التي ربطت بين الفعلين ارتباطاً الشرط بجوابه، كما أنه لم يفصل بينهما بأدنى فاصل تحقيقاً للتلازم التام بينهما. وقوله مشتكياً مما يلقاه في وطنه:

جهلتُ حقِّي الكويتُ فلم يُؤ = لِ التفاتاً منها إليه الجيدُ
فبها اليومُ بينَ كَيْدٍ وأَيْدٍ = تلتقيني ثعالبٌ وأسودُ^(٢)

فجناس بين (كَيْدٍ) و(أَيْدٍ) - وهو القوة - متوخياً من ذلك ضرباً من التعالق السببي بين المتجانسين، إذ جمع فيه بين قسيمين للشرِّ باجتماعهما يلحق الضرر الفادح بالشاعر، فالكيد: تدبير خفي محكم للإضرار به، والأيد: القوة الباطشة التي بها يتحقق الكيد، فلا كيد بلا أيد. وأضاف إلى الجناس محسن اللف والنشر المرتب، فلما ذكر الكيد والأيد أتبعهما بذكر من اشتهر بهما على الترتيب: الثعالب والأسود!.

الرابعة: التوكيد والتقرير:

وغيره التوكيد والتقرير ما يقتضيه مقام الشكوى، لأن كل شاك متوجع يحرص على تقرير شكواه عند المخاطب ليقاسم الشعور نفسه، ويكون له في مصابه معينا مسعدا.

(١) حيث يختلف اللفظان في حرف واحد، ويكون الحرفان المختلفان متقاربين في المخرج كالحاء والخاء. انظر:

- القزويني، الخطيب: إيضاح التلخيص ص ٥٤٠.

- مطلوب، أحمد: معجم المصطلحات البلاغية: ٩١/٢.

(٢) ديوانه ص ٢٧٢ - ٢٧٣ .

ويختص بهذه الوظيفة: الجنس الاشتقائي الذي يتكرر فيه الجذر اللغوي للفظين المتجانسين لكن في صورتين اشتقائيتين مختلفتين، فهو يقترب من هذه الوجة من التكرير اللفظي الذي يتوخي التوكيد المعنوي، وصوره في شعره الشبيب تنغيا الغرض عينه، فمن ذلك قوله:

وهب الموت قد تأناك حينا = حاصداً أيها الهشيم الحصيدُ

فلياليك شيمتهاها قياماً = بالفتى تارةً وأخرى قعوداً^(١)

وجرى الجنس الاشتقائي بين (حاصد) و (حصيد)، وجذرهما واحد، وتوخي الشبيب تقرير أن الموت نهاية كل حي، فالموت حاصد وهو اسم فاعل، والخلق حصيد، و (فعليل) هنا بمعنى (مفعول)، وكان في الخلق قابلية لمطواعة فعل (الحصد)، ولهذا وسمهم بـ (الهشيم الحصيد)، فهم منفعلون به من قبل أن يباشروهم فعل الحاصد (الموت).

وقوله مشتكيا من تجاهل وطنه له:

فتناني عن أن أغادر أرضي = عهدُ حُبِّ لها لدي عهيد^(٢)

فجانس في الاشتقاق بين (عهد) و (عهيد) وهما من جذر واحد، وأراد بذلك توكيد عهد حبه لأرضه، إذ وصفه بالعهيد، أي: القديم الذي مرّ عليه زمن طويل، فجاء وصف العهد به مقاربا في الوظيفة التوكيدية المفعول المطلق المؤكد للفعل.

وقوله في الشكوى من الأرض:

ما رأينا إلا شقاءً عتيداً = لبني الأرض كلهم أو عتاده^(٣)

(١) ديوانه ص ٢٧٩.

(٢) ديوانه ص ٢٧٤.

(٣) ديوانه ص ٣٠٧.

خطاب الشكوى

فجانس بين (عتيد) و(عتاد)، والأولى صفة مشبهة بمعنى الحاضر المهيأ، والثاني: اسم لما يُعدّ ويهيأ. فليس في الأرض في نظر الشبيب إلا الشقاء المهيأ لأهلها، أو ما هيأه الشقاء لهم من عدّة، فلا انفكاك بأيّ حال من سيطرته وسلطانه.

وقوله في تصوير العلاقة العدائية بينه وبين جُدران الكويت:

كأنّ لجُدران الكويت جميعها = عليّ تراتٌ غير منسيّة الذكّر

أظنُّ كأنّي كنتُ بالأمس وِاتِرا = وهنّ بصفعي اليوم يأخذن بالوِتر^(١)

إذ يرى الشبيب أنّ كلّ ما في بلده يُعاديّه حتى الجدران التي يصطدم بها فتصفعه، لأنّ لا قائد له في طُرقاتها، وعمد إلى المجانسة بين (واتر) اسم فاعل من الوِتر وهو طالب الثأر من عدوّه والمصدر (الوتر)، وهكذا قرّر الجناس طبيعة العلاقة العدائية بين الاثنين فهي علاقة وترية من الطرفين، وكأنّ الجدران بصفعها الشبيب تنأر لنفسها منه!.

.....

وختاماً فقد تبين من استعراض الفنون البديعية السالفة في شعر الشبيب التفجّعي أنّه أحسن توظيفها للتعبير عما يشعر به من توجّع وشكوى من أهل زمانه، ولم يقتصر أثر تلك المحسّنات على التحسين الظاهري الشكليّ، بل كانت فاعلة مؤثّرة في صياغة المعنى وبناء اللغة الشعريّة المميزة لأسلوب الشبيب، وعبرت بفتية عالية عن ذلك الإحساس المؤلم، وجمعت في نهاية الأمر بين تحسين المباني وتصوير المعاني.

* * *

(١) ديوانه ص ٣٥٥.